

こども かんじゃ けんり 子どもの患者さんの権利

わたしたち こくりつけんきゅうかい はつほうじんこくりつせいしん しんけいいりょうけんきゅう せ ん た - びょういん
私達、国立研究開発法人国立精神・神経医療研究センター病院

しょくいん こ かんじゃ けんり ほしりょう
の職員は、子どもの患者さんの権利を保障します。

1. どのような病気にかかったときでも、よい医療を受けることができます。
2. どのようなときでも、ひとりの人間として大切にされ、ご家族と力を合わせながら医療を受けることができます。
3. 病気のことや病気を治していく方法を知りたいときは、わかりやすいことばや絵などを使って、病院の人に教えてもらうことができます。
4. 病気のことや病気を治す方法について説明を聞いてから、自分の考えや気持ちを病院の人をご家族に伝えることができます。
5. わからないことや不安なことがあるときはいつでも、ご家族や病院の人たちに聞いたり、話したりすることができます。
6. 入院しているときでも、できるかぎりご家族と一緒に過ごすことができます。
7. 入院していても、勉強したり、遊んだりすることができます。
8. あなたの病気がよくなるように、あなたのからだや気持ちのことをできるだけくわしく病院の人たちに伝えるようにしてください。
9. あなたとみんなが気持ちよく過ごすために、病院の約束をまもってください。

だい1ばん へいせい26ねんさくせい
第1版：平成26年作成

だい2はん れいわ4ねん7がつ4か かい
第2版：令和4年7月4日改訂

こくりつせいしん しんけいいりょうけんきゅう せ ん た - びょういん
国立精神・神経医療研究センター病院

Rights of Child Patients

We, the staff of the National Center for Psychiatric and Neurological Research and Development (NCCNR), are committed to ensuring the rights of child patients. The staff of the Center guarantees the rights of child patients.

1. to be able to receive good medical care no matter what kind of illness they suffer from
2. to be cared for as a human being and to cooperate with family members in any situation
3. to receive medical care while working together with family members. If you want to know more about your illness or how to treat it, you can ask a hospital staff member to teach you using easy-to-understand words and pictures.
4. after listening to an explanation about the disease and the method of curing the disease, be able to communicate your thoughts and feelings to the hospital staff and your family.
5. Family members can ask or talk to family members or hospital staff whenever they have questions or concerns.
6. to spend as much time as possible with family members while in the hospital.
7. inpatient hospitalization You can study and play even if you are hospitalized.
8. to tell us as much information as possible about your body and your feelings so that your illness will get better.

Please try to tell the hospital staff as much information as possible about your body and your feelings so that your illness will improve.

9. please keep the hospital's promise so that you and everyone else can have a good time.

1st edition: Created in 2014.

Second edition: Revised on July 4, 2022

National Center of Neurology and Psychiatry Hospital